

## 外国人留学生のための特別支援プログラム

### — 10月～11月集中・日本語弱点補強クラス —

10月1日(木)から外国人留学生のための特別支援プログラムとして、以下のような日本語弱点補強クラスを実施しています。単位にはなりません、交換留学生や研究生が対象です。

曜日・時間	授業名	教室	授業内容	担当
火曜日 14:30～ 16:00 中上級	場面別表現 演習 10月6日～ 11月24日	人文 4階 404	同じ日本語でも使う場面や文脈によって違う意味になることがよくあります。基礎的で使用頻度が高い語に焦点を当て、解説します。同じ語が場面の違いによりどのような意味になるのかということ学びます。具体的な場面を提示しながら、実際のコミュニケーション上で、場面に適切な日本語を使用できるように練習します。	木村直美 (ヒューマンアカデミー非常勤講師)
火曜日 16:10～ 17:40 中上級	ロールプレイ 演習 10月6日～ 11月24日	人文 1階 第4講義室	日本語の表現で、留学生にとって難関なポイントの一つは、敬語(尊敬語・謙譲語・丁寧語など待遇表現)であり、「ウチ・ソト」の関係についての問題です。特に「ウチ・ソト」の使い分けを中心に、様々な場面を設定したロールプレイを取り入れながら楽しく練習します。日本人との円滑な会話を進めていくには、いかに必要な知識であるかということ解説します。日本での就職や日系企業への就職に必要な待遇表現の使い分けについて具体的に解説し、練習していきます。	木村直美 (ヒューマンアカデミー非常勤講師)
水曜日 14:30～ 16:00 中上級	日本語試験 対策講座 10月7日～ 11月25日	人文 1階 第4講義室	日本留学試験(日本語)と※日本語能力試験1級の試験対策を行います。日本語の試験はどの試験の対策も基本となるものは同じです。これらの試験を受験する予定がなくても、日頃気付かなかった自分の誤用を訂正できるよう解説します。また、問題を時間内に正確に解けるようになることで、スピーディーなコミュニケーションとコミュニケーション上の行き違いを防ぐことにもつなげます。詳しくは、下の※参照。	木村直美 (ヒューマンアカデミー非常勤講師)
水曜日 16:10～ 17:40 中上級	プレゼンテーション演習 10月7日～ 11月25日	人文 1階 第4講義室	現代は、プレゼンテーション能力が必要とされる時代です。交換留学生は、留学期間中に日本語で自分の考えをうまく伝えられるようになり、発表もできるようになるチャンスです。研究生は、大学院入学後、ゼミではもちろんのこと、研究会等でも発表できるような力を身につける必要があります。決められた時間内にテーマに沿った内容を効率よく発表できるよう練習します。口頭のみ発表や、パワーポイントを使っでの発表もできるよう練習します。	木村直美 (ヒューマンアカデミー非常勤講師)
木曜日 10:20～ 11:50 初中級	日常生活のための日本語 10月1日～ 11月26日	人文 1階 第3講義室	留学生やその家族が日本での生活、とくに山口での生活に困らないように日常生活に必要な日本語を学びます。『おいでませ山口5』というテキストの試作版を使って、日常会話を中心に勉強します。土曜日の午後にもボランティアによる日本語教室がありますから、そちらにもぜひ参加してください。	吹屋葉子 (山口大学人文学部非常勤講師)

※日本語能力試験は、2010年から形式が変わります。新試験は、「課題遂行のための言語コミュニケーション能力」を測ることを目標としています。現在の1級は、N1という名称になり、いままでより少し難しくなると言われています。

2009年12月6日実施の試験は、現行試験の最後の試験となります。最新の情報と傾向と対策を本プログラムで提供します。

## 外国人留学生のための特別支援プログラム実施報告

## — 12 月～1 月集中・専門課程への橋渡し指導 —

12 月 1 日（火）から 1 月 28 日（木）まで外国人留学生のための特別支援プログラムとして、以下の専門授業への橋渡し指導が行われた。将来大学院進学をめざす交換留学生や研究生が熱心に参加した。

曜日・時間	授業名	教室	授業内容	担当
火曜日 14:30~16:00	研究テーマについて 12 月 1 日開始	人文学部 1 階 第 4 講義室 (個別)	漠然とした関心事は、いろいろあるものですが、研究テーマについては、ある程度絞っていかねなければなりません。自分が本当に研究したいテーマは何なのか考える機会となりました。出願時の提出論文のチェックも行われました。	木村直美 (ヒューマンアカデミー非常勤講師)
火曜日 16:10~17:40	研究計画書の書き方演習 12 月 1 日開始	人文学部 1 階 第 4 講義室 (集合)	研究テーマが決まっても、研究計画書を書くためには、研究目的、研究内容、研究方法、研究計画、また、期待される研究成果を具体化させる必要があります。具体的な研究計画書の書き方を学びました。前の時間の研究テーマについての指導と併せて参加することを勧めました。	木村直美 (ヒューマンアカデミー非常勤講師)
水曜日 14:30~16:00	大学院受験対策講座 A 12 月 2 日開始	人文学部 1 階 第 4 講義室 (集合)	大学院受験（日本語学専攻）のための試験対策を行いました。過去に出題された問題を検討しました。主として筆記試験ができるよう専門用語の解説などをしました。記述問題を時間内に的確に解けるように練習しました。	木村直美 (ヒューマンアカデミー非常勤講師)
水曜日 16:10~17:40	面接試験対策 12 月 2 日開始	人文学部 1 階 第 4 講義室 (個別)	試験官の質問に対して、的確に答えられるよう指導しました。大学院入試の面接では、研究テーマや研究計画書の内容についても追求されますので、その基礎となる火曜日の授業も受講するように勧めました。出願時の提出論文のチェックも念を入れてしました。	木村直美 (ヒューマンアカデミー非常勤講師)
木曜日 10:20~11:50	大学院受験対策講座 B 12 月 3 日開始	人文学部 1 階 第 3 講義室 (集合)	大学院受験のための試験対策を行いました。主として筆記試験ができるよう専門用語の解説などをしました。記述問題を時間内に正確に解けるように練習しました。過去問対策をしました。	吹屋葉子 (山口大学人文学部非常勤講師)
木曜日 12:50~14:20	論文の書き方 12 月 3 日開始	人文学部 4 階 404 多目的 会議室(予定) (個別)	論文の書き方、レポートの書き方、表記の留意点について指導しました。参考文献の示し方、引用のし方について、実例を見ながら指導しました。図や表の扱い方を指導しました。出願時の提出論文をチェックしました。	吹屋葉子 (山口大学人文学部非常勤講師)

12 月 1 日（火）は、人文学部の編入学試験のため国際交流会館の一階会議室にて実施した。希望により、それぞれの曜日で個別指導（個人またはグループ指導）と集合指導が時間を調整して行われた。

連絡先：山口大学人文学部 林 伸一 TEL&FAX：083-933-5280 hayashix@yamaguchi-u.ac.jp

## 山口大学国際化推進事業 2010年2月集中講座のお知らせ

火曜日・金曜日 留学生のための文章の書き方講座(担当:木村先生)

留学生が間違えやすい書き言葉や読みにくい文章を問題にします。1か月で自然で読みやすい文章が書けるよう文章表現のルールを学びます。

	14:10~15:30	15:40~17:00	17:10~17:40
2月2日(火)	文末表現の調整	ひらがなと漢字のバランス	質疑応答
2月5日(金)	漢字の選択と誤変換	カタカナの使い方	質疑応答
2月9日(火)	読点の打ち方	書き言葉らしさ	質疑応答
2月12日(金)	辞書の危険性	専門用語の選び方	質疑応答
2月16日(火)	文の長さを読みやすさ	指示詞による文の接続	質疑応答
2月19日(金)	接続詞と文章の構成	読み手への配慮	質疑応答
2月23日(火)	レポートの基本的な書き方(意見と事実)	レポートの基本的な書き方(複雑な内容の整理)	質疑応答
2月26日(金)	立場のある文章の書き方	先生宛のEメールの書き方	質疑応答

\* 水曜日の講座は都合により開講しません

会場:人文学部2階 第4演習室

研究生だけでなく交換留学生の積極的な参加も期待します。詳しいことは林研究室までお問い合わせください。  
電話083-933-5280 hayashix@yamaguchi-u.ac.jp 林伸一